

Fiorenzo Toso

Linguistica di aree laterali ed estreme

*Contatto, interferenza, colonie linguistiche
e «isole» culturali
nel Mediterraneo occidentale*



Indice

<i>Premessa</i>	5
Origine dei testi	9
Grafia	11
1. Per una storia linguistica del genovese d'oltremare	13
2. Correnti e contrasti di lingua e di cultura: aspetti dell'interferenza genovese tra Corsica e Sardegna	25
3. Aspetti del bonifacino in diacronia	37
4. L'avverbio e pronome <i>ghi</i> in dialetti corsi e peri-corsi	65
5. Alcuni tratti caratterizzanti del dialetto di Ajaccio	81
6. La componente ligure nel lessico capraiese	103
7. Il tabarchino: minoranza come grandezza linguistica o sociolinguistica?	133
8. Stratigrafie lessicali in tabarchino	143
9. I forestierismi in tabarchino	169
10. Contatto linguistico e percezione: i sardismi in tabarchino	193
11. Le comunità altoitaliane della Lucania: contributo alla determinazione dell'area d'origine	219
12. Nota sul monegasco	233
13. Il dialetto <i>figun</i> della Provenza	241
14. Obsolescenza linguistica e sopravvivenze lessicali: Catalan Bay a Gibilterra	283
15. Isola geografica, isola culturale, isola linguistica: un «luogo» comune?	303
<i>Bibliografia</i>	311